



Grupos
pg. 2



Actividades
pg. 2



Cumpleaños
pg. 4

Enero-Febrero 2012

Aquí Estamos

El Programa de Diversidad Cultural para Latinos es un programa del Condado de Dane amplia conducido por:



Yolanda Salazar,
NESCO Cultural Diversity
Program Specialist

North/Eastside Senior Coalition
1625 Northport Dr # 125, Madison, WI 53704
teléfono (608) 243-5252 · Fax (608) 243-5259
info@nescoinc.org · www.nescoinc.org

¿Sabía Usted Que?

Es el tiempo de hacer propósitos para el año nuevo.
Que tal ser mejor persona? O, amarse usted mismo? Mmmm! Compartir más tiempo con sus seres queridos?
Y así podría enumerar muchos más.
Hágalos usted y al final del año revise su lista.
Buena suerte!



Eventos

El Consejo Latino para la Salud del Condado de Dane estará llevando a cabo la IV Conferencia Latina de Salud Mental "Mente sana en cuerpo sano."

Este evento se llevará a cabo el Sábado 28 de Enero en la iglesia luterana Bethel, localizada en el 312 de la Avenida Wisconsin en Madison, de 8:30 a.m. a 3:00 p.m.

Venga a escuchar a expertos que hablarán de temas que mejorarán su salud mental.

Los talleres que se impartirán son: Meditación, Relajación, Zumba, Comunicación familiar y acceso a servicios de salud.

La conferencia es gratuita y se proporcionará desayuno, almuerzo, cuidado de niños (limitado);

transportación (limitada), el cupo también es limitado.

No deje pasar esta oportunidad de participar en esta conferencia anual.

Necesita registrarse con anticipación y si tiene niños hágalo lo antes posible, ya que los lugares para los

menores se llena rápidamente.

Para más información favor de comunicarse al 608-441-9918 de 10:00 de la mañana a 8:00 de la noche con Yolanda.

Apresúrese!

Senior Housing Partner: Sherman Glen Apartments
1110 N. Sherman Ave, Madison, WI 53704 (608) 241-1190

Actividades Del Program

Actividades en el mes de Enero:

- 4 Grupo de apoyo para las personas de la Tercera Edad. En el Madison Senior Center del 330 W. Mifflin. De 6-8:30 p.m.
- 6 Almuerzo y Bingo en Español en el Centro Warner Park localizado en el 1625 Northport de 10:00 a.m. a 12:00 p.m.
- 6 Clase de computación en el centro Vera Court de 12:15 a 2:15 p.m.
- 25 Grupo para personas con diabetes o una enfermedad crónica. En el Madison Senior Center del 330 W. Mifflin. De 6-8:30 p.m.

Actividades en el mes de Febrero:

- 3 Almuerzo y Bingo en Español En el Warner Park. De 10:00 a.m. a 12:00 p.m.
- 3 Clase de computación en el centro Vera Court de 12:15 a 2:15 p.m.
- 15 Grupo Latino de Apoyo para las personas cuidando a un ser querido En el Madison Senior Center del 330 W. Mifflin St. De 6-8 p.m.
- 29 Grupo para personas con diabetes o una enfermedad crónica. En el Madison Senior Center del 330 W. Mifflin. De 6-8:30 p.m.

Si usted quiere participar en el programa latino de la Coalición del lado Norte, comuníquese al 243-5252 con Yolanda Salazar-Torres.

Grupos

Grupo latino de apoyo para las personas de la tercera edad que hablan Español.

Las próximas reuniones del grupo serán el 4 de Enero y el 15 de Febrero de 6:00 a 8:30 p.m. en el Madison Senior Center del 330 W. Mifflin St. (2º piso).

Únete a nosotros en una experiencia única, conoce amigos de varios países de Latin-América y aprende sobre diferentes tópicos de interés general. Recibe información sobre diferentes agencias donde puedes encontrar ayuda.

Libérate de tus tensiones cotidianas y ven a convivir con nosotros en un espacio diseñado especialmente para ti.

La reunión es abierta al público en general. Ven y comparte tu cultura y tradiciones. Para más información llame al 243-5252 con Yolanda.

Grupo de Apoyo para personas con Diabetes.

Gracias a la North/Eastside Senior Coalition y al Consejo Latino para la Salud, se ha creado el primer grupo de apoyo latino para las personas que sufren de esta enfermedad que está costando tantas vidas e incapacidades.

La próxima reunión de este grupo será de 6:00 a 8:30 p.m. en el Madison Senior Center del 330 W. Mifflin St., en Madison, WI.

Si usted es diabético/a o algún miembro de su familia lo es, venga a tener información y apoyo para seguir adelante. Se puede proporcionar transportación en forma limitada. Si usted quiere participar en este grupo o necesita información, llame al 608- 243-5252 o al 608-441-9918 con Yolanda Salazar-Torres

Voluntarios

Honor a quien honor merece y en este espacio queremos honrar a nuestros voluntarios. Por este medio queremos dar las gracias a los voluntarios que trabajan para la gente mayor en Madison y en especial a los que dan su tiempo en el programa latino de NESCO como: Mary Kunz. Ella ha estado transportando a nuestra gente mayor por muchos años, no importando las condiciones del clima, de Primavera a Invierno y con mucho cariño y cuidado para ellos. Asimismo a Edilia González, que dedica tiempo a atenderlos en nuestras reuniones mensuales. Gracias por dar horas de su tiempo, sin ningún interés.

Información General

El Job Center.

Ofrece talleres bilingües para tener un entrenamiento que le facilitará el hacer entrevistas y aplicaciones de trabajo. que lo deseen. Para información favor de comunicarse al teléfono 242-4898 con Pedro Albitier.

Community Coordinated Child Care Inc.

Esta agencia tiene juntas de orientación para las personas que están cuidando niños o que quieren iniciar su propio negocio, empezando un "Family Day Care" o sea, una guardería para niños en su casa.

Para esto usted tiene que contar con las siguientes habilidades personales:

Disfruta estar con niños.

Puede estar con ellos sin utilizar la Televisión.

Es atento/a, cariñoso/a, paciente y con mucho autocontrol.

Los niños son su prioridad.

Entiende y utiliza actividades apropiadas para diferentes edades.

Es capaz de comunicarse de forma efectiva con los padres.

Está dispuesto/a a compartir su hogar para el cuidado de niños.

Tiene juguetes y mobiliario adecuado para niños.

Es capaz de seguir procedimientos de negocios como publicidad, mantener record, expedientes, contabilidad y declaración de impuestos.

Beneficios que tendrá haciendo cuidado de niños y siendo parte de esta Agencia:

Participar en el programa de

Alimentos para Niños y Adulto

Proporcionar servicios a familias que reciben fondos del Condado de Dane o de la Ciudad de Madison.

Participar en el Departamento de Referencias para padres.

Participar en entrenamientos del Departamento de Entrenamiento y Desarrollo Profesional.

Imagen profesional.

Información y materiales sobre el cuidado de niños y como mantener su hogar seguro.

Manejar su propio negocio.

Para información sobre esta agencia favor de llamar al (608) 271-9181 extensión 223. Tienen personal que habla Español.

Clínicas de Vacunación para los residentes de Madison y el Condado de Dane.

Ya está aquí la temporada de vacunación contra el "Flu" o gripe.

Los primeros que deben vacunarse son:

Los niños, las personas mayores y las personas que sufren una enfermedad crónica.

Estas personas son las que están en mayor riesgo de tener complicaciones, que muchas veces pueden ocasionar una neumonía y llegar hasta llevar a la muerte.

No espere y busque donde puede obtener la vacuna contra esta enfermedad.

Aquí le damos algunos lugares donde puede acudir

y por supuesto que puede acudir a su clínica y solicitarla a su profesional de salud.

La mayoría de los seguros médicos la cubren, pero si no tiene seguro, usted puede acudir a los centros de vacunación que le damos a continuación y preguntar por el costo de esta inmunización.



La División de Salud Pública tiene varias clínicas de vacunación:

Madison- Norte

En el 1202 de Northport Dr.

Madison-Este

2705 E. Washington Ave.

Madison-Sur

Centro Harambee, 2202 S. Park St.

Para encontrar una clínica de vacunación comuníquese al 242-6279.



North/Eastside
SENIOR
Coalition



Non-Profit Organization
U.S. Postage Paid
Permit #417
Madison, WI

1625 Northport Dr., #125 Madison, WI 53704
In the Warner Park Community Recreation Center

EXTRA! EXTRA! EXTRA!

Felicidades a las personas que cumplen años o celebran algo especial en:

Enero como: Paula C., Mabel O. y Sonia V.

En Febrero: Nelly M., Un abrazo muy fuerte.

La North/Eastside Senior Coalition y su personal les desean

¡Feliz Año Nuevo!

Aquí Estamos es una publicación bimestral de la North/Eastside Senior Coalición. Si usted está interesado en publicar un artículo pequeño de interés para la comunidad o quiere participar en nuestro programa latino, comuníquese al 243-5252. Con Yolanda o Alyssa o Sarah.